



Ordinanza del DATEC sulla modifica dell'allegato 2 numero 11 capoverso 3 dell'ordinanza sulla protezione delle acque (OPAc)

del

Avamprogetto 24.11.2017

*Il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle
comunicazioni,
visto l'articolo 45 capoverso 5 dell'ordinanza del 28 ottobre 1998¹ sulla protezione
delle acque,
ordina:*

I

L'allegato 2 numero 11 capoverso 3 (tabella) dell'ordinanza del 28 ottobre 1998²
sulla protezione delle acque è modificato secondo la versione qui annessa.

II

La presente modifica entra in vigore il 1° novembre 2018.

...

Dipartimento federale dell'ambiente, dei
trasporti, dell'energia e delle comunicazioni

Doris Leuthard

¹ RS 814.201.....
² RS 814.201.....

Allegato 2
(art. 6, 8, 13 e 47)

N. 11 cpv. 3 tabella

N.	Parametro	Esigenze
1	Composti azotati Nitrato (NO ₃ - - N)	Per le acque che servono per la preparazione dell'acqua potabile: 5,6 mg/l N (corrisponde a 25 mg/l di nitrato)
2	Metalli pesanti Cadmio (<i>Cd</i>) Cromo (<i>Cr</i>) Mercurio (<i>Hg</i>) Nichel (<i>Ni</i>) Piombo (<i>Pb</i>) Rame (<i>Cu</i>) Zinco (<i>Zn</i>)	0,2 µg/l Cd (totale) ¹ 0,05 µg/l Cd (disciolto) 0,005 mg/l Cr (totale) ¹ 0,002 mg/l Cr (III e VI) 0,03 µg/l Hg (totale) ¹ 0,01 µg/l Hg (disciolto) 0,01 mg/l Ni (totale) ¹ 0,005 mg/l Ni (disciolto) 0,01 mg/l Pb (totale) ¹ 0,001 mg/l Pb (disciolto) 0,005 mg/l Cu (totale) ¹ 0,002 mg/l Cu (disciolto) 0,02 mg/l Zn (totale) ¹ 0,005 mg/l Zn (disciolto)
3	Pesticidi organici (biocidi e prodotti fitosanitari) Per ogni singola sostanza, salvo diversa disposizione qui appresso 2,4-D (n. CAS 94-75-7) Azoxytrobin (n. CAS 131860-33-8) Bentazone (n. CAS 25057-89-0) Boscalid (n. CAS 188425-85-6) Carbendazim (n. CAS 10605-21-7) Chloridazon (n. CAS 1698-60-8) Cipermetrina (n. CAS 52315-07-8) Ciproconazolo (n. CAS 94361-06-5) Clorotoluron (n. CAS 15545-48-9)	0,1 µg/l 4 µg/l 0,6 µg/l (cronico) ² 0,55 µg/l 0,2 µg/l (cronico) ² 470 µg/l 270 µg/l (cronico) ² 11,6 µg/l 11,6 µg/l (cronico) ² 0,7 µg/l 0,44 µg/l (cronico) ² 190 µg/l 10 µg/l (cronico) ² 0,00044 µg/l 0,00003 µg/l (cronico) ² 1,25 µg/l 1,25 µg/l (cronico) ² 2,4 µg/l 0,6 µg/l (cronico) ²

N.	Parametro	Esigenze
	Clorpirifos (n. CAS 2921-88-2)	0,0044 µg/l 0,00046 µg/l (cronico) ²
	Cyprodinil (n. CAS 121552-61-2)	3,3 µg/l 0,33 µg/l (cronico) ²
	Diazinone (n. CAS 333-41-5)	0,02 µg/l 0,012 µg/l (cronico) ²
	Diuron (n. CAS 330-54-1)	0,25 µg/l 0,07 µg/l (cronico) ²
	Epossiconazolo (n. CAS 133855-98-8)	0,24 µg/l 0,2 µg/l (cronico) ²
	Etofumesate (n. CAS 26225-79-6)	260 µg/l 3,1 µg/l (cronico) ²
	Glifosate (n. CAS 1071-83-6)	360 µg/l 120 µg/l (cronico) ²
	Imidacloprid (n. CAS 138261-41-3)	0,1 µg/l 0,013 µg/l (cronico) ²
	Iprovalicarb (n. CAS 140923-17-7)	190 µg/l 190 µg/l (cronico) ²
	Isoproturon (n. CAS 34123-59-6)	1,7 µg/l 0,64 µg/l (cronico) ²
	Linuron (n. CAS 330-55-2)	1,37 µg/l 0,26 µg/l (cronico) ²
	MCPA (n. CAS 94-74-6)	6,4 µg/l 0,66 µg/l (cronico) ²
	Mecoprop (n. CAS 16484-77-8)	187 µg/l 3,6 µg/l (cronico) ²
	Metalaxil-M (n. CAS 70630-17-0)	97 µg/l 20 µg/l (cronico) ²
	Metamitron (n. CAS 41394-05-2)	39 µg/l 4 µg/l (cronico) ²
	Metazaclor (n. CAS 67129-08-2)	0,28 µg/l 0,02 µg/l (cronico) ²
	Metolaclor (n. CAS 87392-12-9)	3,3 µg/l 0,69 µg/l (cronico) ²
	Metribuzin (n. CAS 21087-64-9)	0,87 µg/l 0,058 µg/l (cronico) ²
	Napropamide (n. CAS 15299-99-7)	6,8 µg/l 5,1 µg/l (cronico) ²
	Nicosulfuron (n. CAS 111991-09-4)	0,23 µg/l 0,0087 µg/l (cronico) ²
	Pirimicarb (n. CAS 23103-98-2)	1,8 µg/l 0,09 µg/l (cronico) ²
	Propamocarb (n. CAS 24579-73-5)	1030 µg/l 1030 µg/l (cronico) ²
	Pirimetanil (n. CAS 53112-28-0)	32 µg/l 1,5 µg/l (cronico) ²
	Tebuconazolo (n. CAS 107534-96-3)	1,4 µg/l 0,24 µg/l (cronico) ²

N.	Parametro	Esigenze
	Terbutilazina (n. CAS 5915-41-3)	1,28 µg/l 0,22 µg/l (cronico) ²
	Terbutrina (n. CAS 886-50-0)	0,34 µg/l 0,065 µg/l (cronico) ²
	Tiacloprid (n. CAS 111988-49-9)	0,08 µg/l 0,01 µg/l (cronico) ²
	Tiametoxam (n. CAS 153719-23-4)	1,4 µg/l 0,042 µg/l (cronico) ²
	Triclosano (n. CAS 3380-34-5)	0,1 µg/l 0,1 µg/l (cronico) ²
4	Prodotti farmaceutici ad uso umano e veterinario	
	Acido mefenamico (n. CAS 61-68-7)	- 1 µg/l (cronico) ²
	Atenololo (n. CAS 29122-68-7)	330 µg/l 150 µg/l (cronico) ²
	Azitromicina (n. CAS 83905-01-5)	0,18 µg/l 0,019 µg/l (cronico) ²
	Bezafibrato (n. CAS 41859-67-0)	4000 µg/l 2,3 µg/l (cronico) ²
	Carbamazepina (n. CAS 298-46-4)	2000 µg/l 2 µg/l (cronico) ²
	Claritromicina (n. CAS 81103-11-9)	0,19 µg/l 0,12 µg/l (cronico) ²
	Diclofenac (n. CAS 15307-86-5)	- 0,05 µg/l (cronico) ²
	Metformina (n. CAS 657-24-9)	640 µg/l 156 µg/l (cronico) ²
	Metoprololo (n. CAS 51384-51-1)	75 µg/l 8,6 µg/l (cronico) ²
	Naprossene (n. CAS 22204-53-1)	860 µg/l 1,7 µg/l (cronico) ²
	Sulfametazina (n. CAS 57-68-1)	30 µg/l 30 µg/l (cronico) ²
	Sulfametossazolo (n. CAS 723-46-6)	2,7 µg/l 0,6 µg/l (cronico) ²
	Trimetoprim (n. CAS 738-70-5)	214 µg/l 120 µg/l (cronico) ²
5	Altre sostanze	
	Benzotriazolo (n. CAS 95-14-7)	158 µg/l 19 µg/l (cronico) ²
	Bisfenolo A (n. CAS 80-05-7)	53 µg/l 0,24 µg/l (cronico) ²
	Metilbenzotriazolo / Tolidiazolo (n. CAS 29385-43-1) ³	425 µg/l 20 µg/l (cronico) ²
	Nonilfenolo (n. CAS 25154-52-3) ⁴	3,8 µg/l 0,043 µg/l (cronico) ²

N.	Parametro	Esigenze
1	È determinante il valore della concentrazione disciolta. Se è rispettato il valore della concentrazione totale, si può presumere che lo sia anche quello della concentrazione disciolta.	
2	Questa concentrazione calcolata come media non può essere superata per un periodo di tempo di oltre due settimane.	
3	Compresi gli isomeri di 4-metilbenzotriazolo (n. CAS 29878-31-7) e di 5-metilbenzotriazolo (n. CAS 136-85-6).	
4	Compresi gli isomeri di 4-nonilfenolo ramificati (n. CAS 84852-15-3) e di 4-nonilfenolo lineari (n. CAS 104-40-5).	
